

**Vous êtes ici (1) / You are here / Usted esta aqui / Cé ici-là minm ou yé**

*La langue créole dit ici – là sans doute pour élargir en infini d'espace les forces de l'ici. Elle insiste très souvent ici- là minm, ici-là même, nulle part ailleurs qu'ici qui est pourtant là bas ou là- haut (d'où la langue créole tire là minm, tout de suite, sur-le-champ) comme pour effacer décidément l'opposition entre ici et son entour proche ou lointain. (2)*

Comment les artistes de la Caraïbe perçoivent – ils ce nulle part ailleurs qui est le leur, mais qui reste un là-bas exotique et lointain à l'improbable localisation pour les non natifs ? **Lors de mes successives visites au Royaume – Uni, mes amis égrénaient la liste d'innombrables îles exotiques, tâchant de se rappeler où je vivais mais se souvenant tout juste que c'était une île tropicale sans parvenir à la situer avec exactitude. (3)**

Ces îles tropicales, ces *islands in the sun* (4), pour peu que l'on en soit originaire et que l'on y vive, révèlent vite l'envers du paradis : **Fardeau du contexte, fardeau de l'histoire, fardeau du lieu d'origine. C'est fatigant de le répéter, d'autant plus fatigant que c'est vrai, mais fardeau d'être né dans une petite région périphérique où la sensibilité individuelle est piégée de tous cotés par les idéologies, les mythes nationaux, les stéréotypes, par toute la complexité des attentes générées par ce que signifie être un artiste de la Caraïbe vivant dans la Caraïbe. (5)**

Les dessins de la série *Tropical Nights* de Christopher Cozier, variations sur le thème *être de et dans la Caraïbe*, communiquent sa perception à la manière d'un journal intime en images, prise de notes quotidienne, méditation ininterrompue. Quel monde suggèrent ces images ? Une île déroutante ? Une île sinistre ? Une île amusante ?

Les œuvres réunies pour cette exposition ***Vous êtes ici*** sont toutes l'expression d'un regard critique. Comme le dit Christian Boltanski, ***L'art consiste uniquement à poser des questions, à susciter des émotions sans avoir de réponse. (6)***

La posture de l'artiste, le regard qu'il porte sur le monde compte aujourd'hui bien plus que la recherche de la beauté. Et ce regard de l'artiste sur le monde n'est pas neutre : il est celui d'un sujet pensant, participant de ce monde.

Compte tenu du processus de dématérialisation et d'intellectuallisation de l'œuvre, le concept de l'œuvre devient l'œuvre. Cette dernière s'élabore principalement pendant la phase mentale de conception et aujourd'hui, l'art est en perpétuelle évolution, il se redéfinit en permanence, pratique l'hétérogénéité, s'incarne dans une pluralité de formes, use de matériaux hétéroclites, nouveaux, incongrus, devient même quelquefois immatériel, comme le montrent les œuvres réunies pour cette exposition.

L'intensification de la communication virtuelle et des voyages, la délocalisation des œuvres des grands musées universalisent la créolisation et encouragent le dialogue. ***Maintenant à l'étape de l'hybridation et de la mondialisation, tout le monde a plusieurs identités (7)***

Et quand nous parlons de *nous* et *d'ici*, nous parlons aussi de *toi* et de *partout ailleurs*. ***Agis dans ton lieu et pense avec le monde. Agis ici en même temps que tu penses là, c'est à dire, fais en sorte que ton action soit aussi une contre action, qu'elle s'enrichisse de sa propre dubitation et qu'elle s'étende alentour. (8)***

***Dominique Brebion  
Aïca Caraïbe du sud***

1 *Vous êtes ici* est le titre d'une œuvre de Marcos Lora Read (Dominique Républicaine) - installation 200 x 200 -2008

2 Glissant Edouard – *La saison unique* in *La Cohée du Lamentin*- Poétique V- NRF Ed Gallimard- 2005 p.31

3 Dixon Rex – *Where to find me* in *Small Axe, a Caribbean journal of criticism* n°29 – juillet 2009 - Duke University Press ISSN 0799-0537

4 *Island in the sun* est le titre d'une installation d'**Alex Burke** (Martinique) – installation : photocopies, lettres adhésives, cartons d'emballage et objets divers – 1997

5. **Cozier Christopher** in *Working Notes : on Christopher Cozier* – entretien par **Nicholas Loughlin** Catalogue d'exposition Little gestures from the tropical nights serie – 2007

6 **Christian Boltanski** *Monumenta 2010* Grand Palais – Paris - du 13/01 au 21/02 2010

7 **Buci – Glucksmann Christine**

8 **Glissant Edouard** – *La saison unique* in *La Cohée du Lamentin-* Poétique V- NRF Ed Gallimard- 2005 p.31